

O-OKA CORPORATION

91023825

Takaoka Factory 1-1 Akibasan, Takaoka-cho, Toyota City, Aichiken, Japan 〒473-0933
Telephone: +81-565-52-3441 Fax: +81-565-52-2907

INVOICE NO. : GTRB-2020- 066
INVOICE DATE : 2020/10/21
DELIVERY DATE : 2020/10/26

SALES INVOICE

SOLD TO

Magna PT S.p.A.
Plant Modugno
Via dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO BA
ITALY

SHIP TO

Magna PT S.p.A.
Plant Modugno
Via dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO BA
ITALY

SHIP FROM

O-OKA Corporation
1-1 Akibasan, Takaoka-cho,
Toyota-city, Aichi
473-0933 JAPAN

122419

Mark & Nos.	Quantity	Description of Goods	Price per 100	Amount
GETRAG S.p.A. Modugno, Bari Italy				
Part Name : Park Lock Gear				
Part No. : 2501412803				
Quantity : 1,920pcs				
Gross Wt. : 798.0Kg				
Case No. : 1205 ~ 1207				
Made in JAPAN				
	5,760 pcs	Park Lock Gear (2501412803)	329.00 EUR /100	18,950.40 EUR
		Scrap Surcharge (2020H2)	6.60 EUR /100	380.16 EUR
		Alloy Surcharge (2020H2)	1.20 EUR /100	69.12 EUR
3 pallet				
Total Amount				19,399.68 EUR

PO Number : 5500035820
Release Date : 2020/10/14
Delivery Date : 2020/10/26
Call Off Number : 66/2020

Country of Origin : JAPAN
Incoterms : DDU Bari
Payment Terms : 30 days due net
Payment Currency : EUR

Bank Detail

Bank Name : MUFG Bank, Ltd., Nagoya-Chuo Branch
Bank Address : 21-24 Nishiki 3-chome, Naka-ku, Nagoya-shi, Aichi-ken 460-8660 JAPAN
Account No. : 0204712
Branch No. : 401
SWIFT Code : BOTKJPJT

The exporter of the products covered by this document (Exporter Reference No.8180301021075-000) declares that, except where otherwise clearly indicated, these products are of Japan preferential origin.

- Origin criteria used : C1
- Place and date : Aichi, Japan Oct.21,2020
- Printed name of the exporter : O-OKA Corporation

KUEHNE+NAGEL s.r.l.

ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 5760

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio: 3

Quantità Imballi:

Conformità alle schede d'imballaggio: ☒ YES ☐ NO

Data controllo: 26/10/20

Firma



Documento di trasporto

Mittente

O-OKA PRESSO
Svevatrans srl Bonded warehouse
via dei Gerani, 5/9 - 70026 - Modugno (Ba)
P.IVA 05858940728
ISC. ALBO TRASP. Btz 2153611D

Destinatario

MAGNA P.T SPA
Via dei Ciclamini, 4
70026 Modugno (Ba)

Data consegna

26-10-2020

N° progressivo

502

Trasporto a mezzo

vettore

Causale del trasporto

trasferimento da
mag./vendita

Descrizione dei beni

Part number	Descrizione	Quantità	Fatt. Fornitore
2501412803	parti di cambio di velocità	5760	GTRB-2020-066

Aspetto esteriore beni

A vista

Numero colli

3

Ora

15:30

Data trasporto

26-10-2020

Vettore

SVEVATRANS SRL
via dei Gerani, 5/9 - 70026 -
Modugno (Ba)
P.IVA 05858940728
ISC. ALBO TRASP.
BZT 2153611D

Annotazioni

Firma conducente

Firma destinatario

~~KINTELLA S.p.A.~~
KINTELLA S.p.A. S.r.l.
via dei Ciclamini, 4 - 70026 Modugno (BA)

26 OTT 2020

"Ricevuta con riserva di
verifica qualità e quantità"

COMUNITA' EUROPEA

A UFFICIO DI SPEDIZIONE/ESPORTAZIONE/DESTINAZIONE

BRUNO MILELLA & C SRL	Esemplare per il paese di destinazione	6 2 Speditore / Esportatore N. JP 0 O-OKA CORPORATION TAKAOKA FACTORY 1-1 AKIBASAN TAKAOKA CHO, TOYOTA CITY 473-0933 AICHIKEN, JAPAN (.)		1 DICHIARAZIONE IM A		A UFFICIO DI SPEDIZIONE/ESPORTAZIONE/DESTINAZIONE DOGANA DI BARI BARI CENTRALE-018100	
		8 Destinataria N. IT 04886850728 MAGNA PT S.P.A. VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO (BA)		3 Formulari 4 Dist. di carico 1 1		4 N.:00034132X 22-10-2020	
		14 Dichiarante / Rappresentante N. 2 ITMLLDGU74H08A662T GUIDO MILELLA C.SO VITTORIO VENETO, 6/A 70123 BARI		5 Articoli 6 Totale dei colli 7 Numero di riferimento 1 3 1/6033/1/GE/		9 NULLA OSTA al fine dei divieti economici e valutari Il Funzionario	
		18 Identita' e nazionalita' del mezzo di trasporto all'arrivo CAMION IT 0		10 Paese ultima destin. 11 Paese transaz. prod. 12 Elementi del valore 13 P.A.C.		DATA DI ACCETTAZIONE DICHIARAZ. TRASMESSA TELEMATICAMENTE AUTOR. MINISTERIALE DEL - -	
		21 Identita' e nazionalita' del mezzo di trasporto attivo che attraversa la frontiera CAMION IT		15 Paese di spedizione/esportazione GIAPPONE		15 Cod.P.sped./esport. 17 Cod.P.destinaz. a1 JP b1 a IT b1 BA	
		25 Modo di trasporto alla frontiera 26 Modo di trasporto interno 27 Luogo di scarico 3 1		16 Paese di origine GIAPPONE		17 Paese di destinazione	
		29 Ufficio di entrata/uscita IT018100		30 Localizzazione delle merci F-FE		20 Condizioni di consegna DDU MODUGNO 1	
		31 Colli e designazione della merce PX PALETTE 3 PARTI DI CAMBI DI VELOCITA' SI CHIEDE L'IMMISSIONE IN LIBERA PRATICA SENZA PAGAMENTO IVA AI SENSI ART.50 BIS COMMA 4 LETT.B D.L.331/93 IN QUANTO LA MERCE E' DESTINATA AD ESSERE INTRODOTTA IN DERIVA DELLA MAGNA PT SPA - VIA DEI CICLAMINI,4 - 70026 BARI (PROVVEDIMENTO AGENZIA DELLE ENTRATE PROT.2690 DEL 16/01/2018) A SCARICO IM/7T NR.167/W DEL 07/09/2020 DOGANA DI BARI		32 Articolo 1 N.		33 Codice delle merci 87084099 00 4999 S001	
		44 Menzioni speciali/ documenti presentati/ Certificati e autorizza- zioni (FATTURA NR.2020GTBU31 DEL 22/07/2020) CALL OFF NR.: 66/2020 N380 -JP-2020-GTRB-2020-066 U110 -JP-2020-GTRB-2020-066 Y023 -IT-IT AEOF 17 1352		34 Cod.P.di origine a1 JP b1		35 Massa lorda (Kg) 2394	
		47 Calcolo delle imposi- zioni		36 Preferenze 300		37 REGIME 4571	
48 Dilazioni di pagamento		38 Massa netta (Kg) 2304		39 Contingenti			
50 Obbligato principale N.		41 Unità supplementari		42 Prezzo dell'articolo 19399,68			
51 Uffici di passaggio previsti (e paesi)		43 Cod. M.V.		44 Aggiustamento 0,00			
52 Garanzia non valida per		45 Valore statistico 19399,68		46 Valore statistico 19399,68			
53 Ufficio di destinazione (e paese)		47 Calcolo delle imposizioni		48 Dilazioni di pagamento			
54 Luogo e data: BARI 22-10-2020		49 Identificazione del deposito 103242C		50 Obbligato principale N.			
55 Ufficio di destinazione (e paese)		51 Uffici di passaggio previsti (e paesi)		52 Garanzia non valida per			
56 Luogo e data: BARI 22-10-2020		53 Ufficio di destinazione (e paese)		54 Luogo e data: BARI 22-10-2020			
57 Firma e nome del dichiarante / rappresentante GUIDO MILELLA RAPPRESENTANZA DIRETTA n. iscriz. albo 0216		55 Ufficio di destinazione (e paese)		56 Luogo e data: BARI 22-10-2020			
58 STAMPA SU A4 AUT. N.11388/RV DEL 12-06-2012 UFF. IT018100		57 Firma e nome del dichiarante / rappresentante GUIDO MILELLA RAPPRESENTANZA DIRETTA n. iscriz. albo 0216		58 STAMPA SU A4 AUT. N.11388/RV DEL 12-06-2012 UFF. IT018100			

DATI RIEPILOGO BOLLETTA

Registro: 4 Numero: 34132X del 22/10/2020 - Ufficio: 18100

MRN: 20ITQVN040034132R5



Totale articoli	1	Totale colli	3	Totale massa lorda	2394.0
Tot. Dir. Acc.	0	Convalida Telematica	S		
Tot. Dir. Res.	0	ID. Telem.	0SLK		
Tot. Dir. Gen.	0	Data Conv.	22/10/2020		
		Convalidata da			

Acc. Sospeso		Appuramento	
Data Rilascio	31/12/7777	Modalità di invio	FILE FIRMATO DIGITALMENTE
Convalida AT	SI	CF Firma	MLLGDU74H08A662T

Stato AT

Ragione Sociale AT MAGNA PT S.P.A.

Esito CDC	CA	Esito Controllo		Codice Svincolo	ANCYPB
				Svincolata da	

Controllo effettuato

A93 N.	Del		Piccola cassa	0
Quietanza N.	Del	22/10/2020		
Discarico N.	Del		Tipo	
A27 N.	Del		Serie	
Rettifica	Del	Causale	Totale Rett.	Prog. Rett.
Rettificata da				
Annullamento	Del		Causale	
Annullata da				

Totale diritti da garantire 0.00

Destinatario IT04886850728 - MAGNA PT S.P.A.

Codice paese di spedizione JP Codice paese di destinazione IT - BA

Importo fatturato EUR 19399.68

Spedizioniere ITMLLGDU74H08A662T - GUIDO MILELLA

DATI DEI CONTAINER / SINGOLI**Registro: 4 Numero: 34132X del 22/10/2020 - Ufficio: 18100****SINGOLO: 1****CAMPO 40:****Codice Taric e descrizione della merce:** 8708409900 - PARTI DI CAMBI DI VELOCITA'**Regime Doganale** 4571**Codice paese di origine:** JP**Preferenze tariffarie:** 300**Dati quantitativi della merce:** Colli: 3 - Peso lordo: 2394.0 - Peso netto: 2304.0 - Qnta suppl.: n.d.